



**Bruselas, 18 de diciembre de 2018
(OR. en)**

**15520/2/18
REV 2**

**ENV 897
WTO 337**

NOTA PUNTO «I/A»

De: Secretaría General del Consejo

A: Comité de Representantes Permanentes/Consejo

Asunto: Propuestas que la UE presentará con vistas a la decimoctava Conferencia de las Partes de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES COP18) (Colombo, Sri Lanka, del 23 de mayo al 3 de junio de 2019)
- Establecimiento de la posición de la UE

1. La decimoctava reunión de la Conferencia de las Partes (COP18) de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES) se celebrará del 23 de mayo al 3 de junio de 2019 en Colombo (Sri Lanka). El 24 de diciembre de 2018 se cierra el plazo para la presentación de propuestas de las Partes de la Convención CITES relativas a posibles modificaciones de sus apéndices I y II que se estudiarán en la COP18.
2. El 10 de diciembre, la Comisión presentó al Consejo un proyecto de lista de propuestas para su presentación en nombre de la Unión, así como de propuestas de terceros países que solicitan el copatrocinio de la Unión para modificar los apéndices I y II de la Convención CITES, para su estudio en la reunión del Grupo «Aspectos Internacionales del Medio Ambiente», en su formación CITES, del 11 de diciembre de 2018.

3. A raíz de los debates en la reunión del Grupo «Aspectos Internacionales del Medio Ambiente» del 11 de diciembre, se inició un procedimiento tácito informal hasta el 14 de diciembre (en horario laboral) y resultó que una delegación (ES) se opuso a la propuesta de copatrocinio de la propuesta de México relativa a la inclusión del marrajo (*Isurus oxyrinchus*) en el apéndice II de la Convención CITES. La delegación ES se propone hacer una declaración a este respecto para que conste en la adenda de la presente nota. Tras otro breve procedimiento tácito informal (el 17 y 18 de diciembre de 2018), que finalizó sin que se formulara ninguna objeción, se confirmó la inclusión de la mariposa *Papilio hermeli* en la lista de propuestas de la UE.

4. Por consiguiente, se ruega al Comité de Representantes Permanentes que recomiende al Consejo que apruebe, en su sesión del 20 de diciembre, como punto «A», la posición de la Unión por lo que respecta al proyecto de lista de propuestas de la Unión y de propuestas de terceros países que solicitan el copatrocinio de la Unión para modificar los apéndices I y II de la Convención CITES, adjunta a la presente nota.

Draft proposals to be submitted with a view to the 18th Conference of the Parties to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES COP 18) (Colombo, Sri Lanka, 23 May - 3 June 2019)

A. EU PROPOSALS TO AMEND APPENDIX I OR II OF THE CITES CONVENTION

1. Inclusion in Appendix I of the swallowtail butterfly (*Papilio hermeli*, syn. *Papilio chikae hermeli*, syn. *Achillides chikae hermeli*)
2. Inclusion in Appendix II of all species of the genus *Tylototriton* (crocodile newts)
3. Inclusion in Appendix II of all species of the genus *Paramesotriton* (warty newts) (with the exception of *P. hongkongensis*, already included in CITES Appendix II at COP 17)
4. Inclusion in Appendix II of the **Tokay gecko** (*Gekko gekko*)
5. Inclusion in Appendix II of all species of the gecko genus *Goniurosaurus* from the People's Republic of China and the Social Republic of Viet Nam (*G. lichtenfelderi*, *G. luii*, *G. yingdeensis* groups, as well as any other as yet undescribed species occurring within those two states)
6. Inclusion in Appendix II of the gecko *Paroedura androyensis*
7. Inclusion in Appendix II of three species of teatfish, namely *Holothuria (Microthele) fuscogilva*, *H. (Microthele) nobilis* and *H. (Microthele) whitmaei*
8. Amendment of **Annotation # 5** applying to the listing of *Pericopsis elata* ("African teak")
9. Amendment of **Annotation # 15** applying to the listing of all *Dalbergia* rosewood species (with the exception of those in Appendix I), as well as *Guibourtia demeusei*, *Guibourtia pellegriniana* and *Guibourtia tessmannii*

B. PROPOSALS BY THIRD COUNTRIES, WITH A REQUEST FOR THE EU AND ITS MEMBER STATES TO CO-SPONSOR THEIR PROPOSALS

1. Inclusion in Appendix II of **guitarfish** (*Glaucostegus* spp.) – Senegal
2. Inclusion in Appendix II of **wedgefish** (Rhinidae) – Sri Lanka
3. Inclusion in Appendix II of **shortfin mako** (*Isurus oxyrinchus*) and **longfin mako** (*Isurus paucus*) sharks – Mexico
4. Draft COP 18 Decisions on conservation impacts of international trade in **marine ornamental fish** (expert workshop and recommendations by Animals and Standing Committees to COP 19) – Switzerland.

=====